



CLASSIQUES
GARNIER

BERTHON (Guillaume), « Abréviations », *L'Intention du poète. Clément Marot "auteur"*, p. 7-8

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-2023-8.p.0007](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-2023-8.p.0007)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2014. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

ABRÉVIATIONS

Les citations sont généralement données dans l'édition des *Œuvres poétiques complètes* procurée par Gérard Defaux en deux volumes (dont les références figurent en bibliographie) selon la forme suivante : *OPCI* pour le premier volume ou *OPCII* pour le second, la page et le(s) vers cité(s). Toutefois, afin de faciliter le repérage des citations dans la plupart des éditions marotiques, anciennes et modernes, nous avons adopté le protocole suivant, fondé sur l'ordre des pièces dans l'édition des *Œuvres* de 1538, la plus couramment utilisée par les éditeurs :

L'Adolescence clementine :

AEp. : Épîtres de *L'Adolescence* ;

E. : Épitaphes ;

B. : Ballades ;

R. : Rondeaux ;

Ch. : Chansons.

La Suite de l'Adolescence clementine :

El. : Élégies ;

SEp. : Épîtres de *La Suite* ;

ChD. : Chants divers ;

Cy. : Cymetiere.

Épigrammes :

I Epi. et II Epi. : premier et second livres des *Épigrammes*.

Pour les textes qui n'appartiennent pas aux *Œuvres* de 1538, nous rappelons systématiquement le genre du texte et le vers initial (sauf s'il figure déjà dans la citation donnée), puis la page dans l'édition de Gérard Defaux.

La seule difficulté concerne les deux livres d'épigrammes, puisque Gérard Defaux les publie selon l'édition Dolet de 1543 (et non celle

de 1538). En 1538, le premier livre d'épigrammes compte 78 (émission Dolet) ou 79 pièces (émission Gryphius, qui remplace une épigramme à Dolet par deux épigrammes satiriques); le second livre compte quant à lui 77 pièces dans les deux émissions. Dans son édition de 1543 (en fait, dès son édition de 1542), Dolet ajoute quatre épigrammes au second livre (II Epi. LXXVIII-LXXXI, selon la numérotation de Gérard Defaux), et fait figurer dans le premier l'épigramme supprimée par l'émission Gryphius en même temps que les deux pièces mordantes qui la remplaçaient (I Epi. XLIX-LI). Les épigrammes comptent donc 80 et 81 textes. Gérard Defaux ajoute enfin de son propre chef deux épigrammes au second livre (II Epi. XLVII et LXXXII) ce qui en porte le nombre total à 83.

Pour plus de commodité, nous donnons toujours les numéros d'ordre de l'édition de Gérard Defaux. Pour retrouver la numérotation de 1538, il suffira d'effectuer les opérations suivantes. Pour le premier livre dans l'émission Dolet, il faut retrancher deux numéros à partir de l'épigramme 52 (les épigrammes 50-51 ne s'y trouvant pas). Pour l'émission Gryphius, il faut retrancher un numéro à partir de l'épigramme 51. Quant au second livre, pour retrouver la numérotation de 1538, il faut retrancher un numéro à partir de l'épigramme XLVIII (XLVII en 1538) et considérer que l'épigramme LXXXII est en fait l'épigramme LXXVII en 1538, les quatre ajouts ayant été insérés juste avant cette épigramme finale dédiée à Anne. Nous précisons toutes les correspondances dans l'index des œuvres.

Pour l'étude précise des éditions de *L'Adolescence clementine* de 1532, de *La Suite de l'Adolescence clementine* de 1533 et du manuscrit de Chantilly, nous avons eu recours aux éditions de ces textes procurées par François Rigolot (voir les références complètes en bibliographie). Les références figurent respectivement sous la forme abrégée *Ado32*, *Suite33* et *MC*. La localisation dans l'édition complète de Gérard Defaux est également précisée.